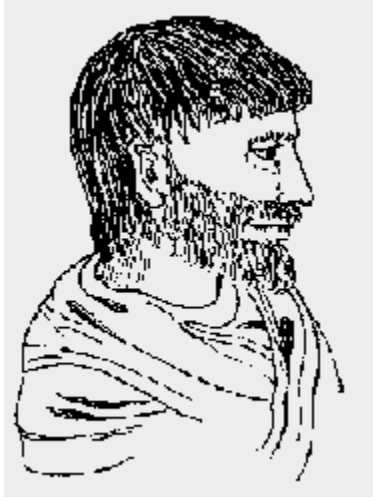


## Καπίτελ 2: ἡ οἰκία ἐν ταῖς Ἀθήναις



ὁ Νικήρατος ἐστὶ πατήρ.  
ὁ Νικήρατος ἐστὶν Ἀθηναῖος.



ἡ Κλεονίκη ἐστὶ μήτηρ.  
ἡ Κλεονίκη ἐστὶν Ἀθηναῖς.



ὁ Αὐτόλυκος ἐστὶ τέκνον.  
ὁ Αὐτόλυκος υἱός ἐστιν.



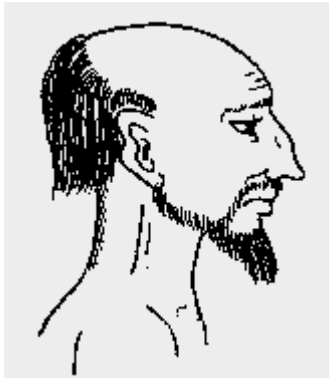
ἡ Μέλιττα τίτθη ἐστίν.  
ἡ Ἀντιγόνη παιδίον ἐστίν.



ὁ Δάος ἐστὶ δούλος.  
ὁ Δάος οὐκ ἐστὶν Ἀθηναῖος ἀλλὰ  
Αἰγύπτιος.



ἡ Μανία ἐστὶ δούλη.  
ἡ Μανία ἐστὶ Περσική.



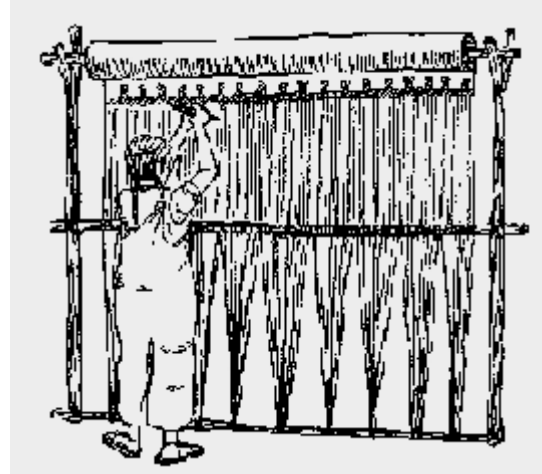
Καὶ ὁ Ὀνήσιμος ἐστὶ δούλος.  
ὁ Ὀνήσιμος ἐστὶ Σύρος.  
ἐστὶ νέος δούλος.



ὁ Δάος, ἡ Μανία καὶ ὁ Ὀνήσιμος  
δούλοι εἰσιν.



ὁ Νικήρατος γράφει.



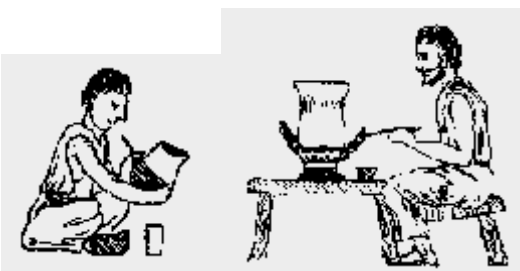
ἡ Κλεονίκη ὑφαίνει.



ὁ Αὐτόλυκος ἀναγιγνώσκει.



τὸ παιδίον ὀλολύζει.



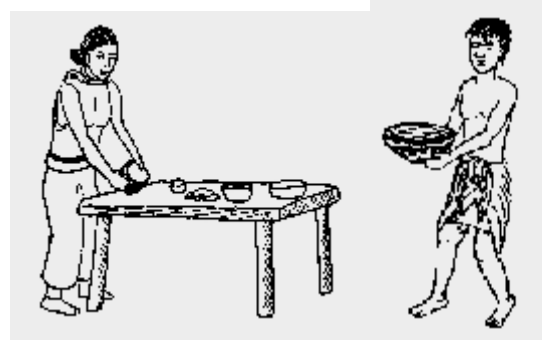
ὁ Νικήρατος καὶ ὁ Αὐτόλυκος  
γράφουσιν.



ἡ Κλεονίκη καὶ αἱ δοῦλαι  
ὑφαίνουσιν.



ὁ Δάος ἐργάζεται.

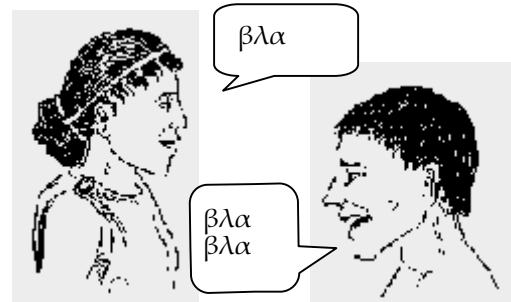


ὁ Δάος καὶ ἡ Μανία ἐργάζονται.



βλα βλα  
βλα

ὁ Δάος λέγει.



ἡ Μανία καὶ ὁ Δάος διαλέγονται.



ἡ Ἀντιγόνη καθεύδει.



οἱ δοῦλοι πίνουν.

## ὁ νέος δοῦλος ἔρχεται

ὁ Νικήρατος ἐστὶν πατήρ. ὁ Νικήρατος οὐκ ἐστὶ δοῦλος, ἀλλ' ἐλεύθερος. ὁ Νικήρατος ἐν ταῖς Ἀθήναις οἰκεῖ. Ἀθηναῖός ἐστιν. ὁ οἶκος ἐν τῷ Κεραμεικῷ ἐστίν. ὁ Κεραμεικός ἐν Ἀθήναις ἐστίν. ὁ Νικήρατος ἐστὶν ὁ ἐν τῇ οἰκίᾳ κύριος.

ἡ Κλεονίκη ἐστὶν μήτηρ. ἡ Κλεονίκη ἐστὶν ἐλευθέρα. Καὶ ἡ Κλεονίκη ἐν Ἀθήναις οἰκεῖ. Κλεονίκη ὑφαίνει, καὶ αἱ δοῦλαι νοῦσι καὶ ἄδουσιν.

Καὶ ὁ Αὐτόλυκος ἐστὶν ἐλεύθερος. ἐστὶ τέκνον καλὸν καὶ ἀγαθόν. ὁ Αὐτόλυκος καὶ ἡ Ἀντιγόνη τέκνα καλὰ καὶ ἀγαθὰ εἰσιν. ὁ Αὐτόλυκος ἐν τῷ ὑπερώῳ ἀναγιγνώσκει. ἡ Ἀντιγόνη παίζει καὶ ἡ Μέλιττα ἐσθίει.

ὁ Νικήρατος καὶ ἡ Κλεονίκη ἐν τῷ οἴκῳ οἰκοῦσιν. πλούσιοί εἰσιν.

οἱ δοῦλοι οὐ πλούσιοί εἰσιν. εἰσὶν ἐν τῇ αὐλῇ. ἐργάζονται. νῦν δὲ ὁ νέος δοῦλος ἔρχεται.

δοῦλος slave  
 νέος -α -ον ny  
 ἔρχεται kommer  
 ἀλλ' men  
 ἐλεύθερος fri  
 Ἀθηναίαι Athen  
 ἐν ταῖς Ἀθήναις i  
 Athen  
 οἰκεῖ bor  
 οἶκος ὁ hus  
 Κεραμεικός  
 Kerameikos (kvarter i  
 Athen)  
 κύριος ὁ herre  
 καὶ også  
 νοῦσι spinder  
 ἄδουσιν synger  
 τέκνον τό barn  
 καλός -ή -όν smuk  
 ἀγαθός -ή -όν god  
 ἐν τῷ ὑπερώῳ på  
 første sal  
 παίζει leger  
 ἐσθίει spiser  
 ἐν τῷ οἴκῳ i huset  
 πλούσιος -α -ον rig  
 ἐν τῇ αὐλῇ i (husets  
 inder-) gård  
 νῦν nu

**Διάλογος α': ο νέος δούλος**

"οὗτος ἐστίν ὁ νέος δούλος," λέγει ὁ Νικήρατος.

"χαῖρε," λέγουσιν οἱ δούλοι. "τί ἐστὶ τὸ ὄνομά σοι;"

"χαίρετε," λέγει ὁ δούλος ὁ νέος. "τὸ ὄνομά μοι ἐστὶ  
Ὀνήσιμος."

"πόθεν εἶ;" λέγουσιν οἱ δούλοι.

"εἰμὶ Σύρος," ἀποκρίνεται. "ὕμεῖς ἐντεῦθεν ἐστε;"

"οὐκ ἐντεῦθεν ἐσμέν," λέγουσιν ὁ Δάος καὶ ἡ Μανία.

"Αἰγύπτιος εἰμι," λέγει ὁ Δάος.

"ἄλλ' ἔγωγε Περσικὴ εἰμί," λέγει ἡ Μανία.

οὗτος  
denne/dette  
χαῖρε(τε) goddag, hej  
τί hvad  
ὄνομα τὸ navn  
σοι dig, her: din/dit  
μοι mig, her: min/mit  
πόθεν hvorfra  
εἶ du er  
εἰμὶ jeg er  
ἀποκρίνεται svarer  
ἐντεῦθεν herfra  
; = ?  
(ὕμεῖς) ἐστε I er  
ἐσμέν vi er  
Αἰγύπιος egypter  
ἔγωγε jeg (betonet)  
Περσικὴ perser(inde)

**Διάλογος β': ὁ κύριος**

ὁ Ὀνήσιμος λέγει: "ὁ Νικήρατος κύριος ἀγαθός ἐστιν;"

Μανία: "μὰ Δία, ἀγαθός ἐστιν."

Ὀνήσιμος: "πολλὰ αἰτεῖ;"

Μανία: "πολλά, ἀλλὰ δίκαιος καὶ σοφός ἐστιν."

Ὀνήσιμος: "ἡ Κλεονίκη καλὴ ἐστὶν. καὶ ἀγαθὴ ἐστὶν;"

ἡ Μανία πρὸς τὸν Ὀνήσιμον βλέπει καὶ λέγει: "ἀγαθὴ τε  
καὶ καλὴ ἐστὶν. ἐστὶ δὲ καὶ τὰ τέκνα καλὰ καὶ ἀγαθὰ."

ἀγαθός god  
μὰ Δία ved Zeus!, jada  
πολλὰ meget  
αἰτεῖ kræver, forlanger  
δίκαιος retfærdig  
σοφός klog  
πρὸς til, på  
βλέπει ser  
τε .. καὶ både og  
καὶ og, også  
δέ og, men

## Grammatik

### Morfologi:

Ord som **δοῦλος**, **δούλη** og **τέκνον** er substantiver. Et substantiv er enten maskulinum (δοῦλος), femininum (δούλη) eller neutrum (τέκνον). Sammen med et substantiv (inkl. egenavne) ses ofte den bestemte artikel, **ὁ** (maskulinum), **ἡ** (femininum) og **τό** (neutrum):

ὁ δοῦλος – ἡ δούλη – τὸ τέκνον

Både substantiverne og den bestemte artikel bøjes i kasus og i tal.

I dette kapitel har du mødt substantiver og den bestemte artikel i den kasus, der kaldes **NOMINATIV**, i både **SINGULARIS** og **PLURALIS**.

singularis: ὁ δοῦλος	ἡ δούλη	τὸ τέκνον
pluralis: οἱ δοῦλοι	αἱ δούλαι	τὰ τέκνα

Ord som **καλός** og **ἀγαθός** er adjektiver. Adjektiver bøjes i køn, kasus og tal, **καλός** (maskulinum), **καλή** (femininum) og **καλόν** (neutrum).

### Substantivernes og den bestemte artikels bøjninger i femininum:

*Methodos 2.1*

	<b>kun -ἡ</b>	<b>kun -α</b>	<b>blandet</b>
nom sing	τιμ <b>ἡ</b> <i>ære</i>	χώρα <i>land</i>	θάλατ <b>τ</b> <b>α</b> <i>hav</i>
akk sing	τιμ <b>ἡ</b> ν	χώρα <b>ν</b>	θάλατ <b>τ</b> <b>α</b> ν
gen sing	τιμ <b>ἡ</b> ς	χώρα <b>ς</b>	θαλάτ <b>τ</b> <b>α</b> ς
dat sing	τιμ <b>ἡ</b>	χώρα <b>ι</b>	θαλάτ <b>τ</b> <b>α</b> ι
nom pl	τιμ <b>αἱ</b>	χώρ <b>αι</b>	θάλατ <b>τ</b> <b>α</b> ι
akk pl	τιμ <b>αἱ</b> ς	χώρ <b>αι</b> ς	θαλάτ <b>τ</b> <b>α</b> ς
gen pl	τιμ <b>ῶ</b> ν	χωρ <b>ῶ</b> ν	θαλατ <b>τ</b> <b>α</b> ῶ <b>ν</b>
dat pl	τιμ <b>αῖ</b> ς	χώρ <b>αι</b> ς	θαλάτ <b>τ</b> <b>α</b> ις

## Methodos 2.2

	<b>mask./(fem.)</b>	<b>neutrum</b>
nom sing	λόγος <i>tale</i>	γάλακτος
akk sing	λόγον	γάλακτος
gen sing	λόγου	γάλακτος
dat sing	λόγῳ	γάλακτι
<b>nom pl</b>	<b>λόγοι</b>	<b>γάλακτα</b>
akk pl	λόγους	γάλακτα
gen pl	λόγων	γάλακτων
dat pl	λόγοις	γάλακτι

## Methodos 4

	<b>den bestemte artikel</b>		
	<b>mask.</b>	<b>fem.</b>	<b>neutr.</b>
nom sing	ὁ	ἡ	τό
akk sing	τόν	τήν	τό
gen sing	τοῦ	τῆς	τοῦ
dat sing	τῷ	τῇ	τῷ
<b>nom pl</b>	<b>οἱ</b>	<b>αἱ</b>	<b>τά</b>
akk pl	τούς	τάς	τά
gen pl	τῶν	τῶν	τῶν
dat pl	τοῖς	ταῖς	τοῖς



Verber, f.eks. ἐστίν og λέγουσιν bøjes i person og tal, tempus og diatese. De fleste verber har du set i 3. person singularis og 3. person pluralis, præsens, aktiv eller medium.

Verbet εἰμί ('jeg er') har du set i både 1., 2. og 3. person singularis og pluralis, præsens, aktiv.

### Verbernes bøjning:

#### Methodos 7.6.1

regelmæssigt verbum	AKTIV		MEDIUM
tempus	præsens imperfektiv		præsens imperfektiv
person			
1.pers.sing.	-ω		-ομαι
2.pers.sing.	-εις		-ει/η
3.pers.sing.	-ει		-εται
1.pers.plur.	-ομεν		-ομεθα
2.pers.plur.	-ετε		-εσθε
3.pers.plur.	-ουσι(ν)		-ονται

#### Methodos 7.12.5

εἰμί er	1.p.sg.	εἰμί
	2.p.sg.	εἶ
	3.p.sg.	ἐστί(ν)
	1.p.pl.	ἐσμέν
	2.p.pl.	ἐστέ
	3.p.pl.	εἰσί(ν)

**Syntaks:**

Subjekt, verballed og subjektsprædikat er de syntaktiske begreber, der arbejdes med i dette kapitel.

*Subjekt*

Subjekt og subjektsprædikat står i NOMINATIV – Methodos 13.1.  
Er subjektsprædikatet et adjektiv, står dette i samme køn og tal som subjektet. Man siger, at adjektivet skal kongruere med det substantiv det siger noget om – Methodos 3.

*Verballed*

Verballedet retter sig i tal efter subjektet: står subjektet i singularis står verballedet også i singularis, står subjektet i pluralis står verballedet også i pluralis. Verbet skal kongruere med subjektet. Vær dog opmærksom på, at et subjekt i neutrum pluralis har verballed i singularis – Methodos 11.1.

*Verber*

Da verberne på græsk er forsynet med en personendelse, er det ikke nødvendigt at udtrykke subjektet explicit, hvis det ud fra sammenhængen er klart, hvem eller hvad der er subjekt. Man siger, at subjektet er implicit – Methodos 11.2.

De verber der i denne lektion optræder i den diatese, der hedder MEDIUM, er alle deponente, hvilket betyder, at de skal oversættes aktivt, f.eks. ὁ Δάος ἐργάζεται = Daos arbejder – Methodos 12.5.

*Andet*

Vær opmærksom på, at spørgsmålstegn (?) på græsk angives med semikolon (;) – Methodos 1.5.

Modsat på dansk er der ingen faste regler for ordstilling på græsk.